



# Owner's Manual

## PFNC-30



## 30" INDUSTRIAL OSCILLATING PEDESTAL FAN

Please read and retain these instructions

**Royal Sovereign International Inc.**

Because our products are subject to continuous improvement, Royal Sovereign reserves the right to modify product design and specifications without notice and without incurring any obligation. E&OE

### SAFETY INSTRUCTIONS

**CAUTION:** Read and follow all instructions before operating fan. Do not use fan if any part is damaged or missing.

**WARNING:**

- To reduce the risk of fire or electrical shock, do not expose to water or rain.
- To reduce the risk of fire or electrical shock, do not use this fan with any solid state speed control device.
- Automatically operated device - To reduce the risk of injury, disconnect from power supply before servicing.
- If the power supply cord is damaged, contact your local service center or a qualified electrician to install an appropriate replacement cord to prevent any injury or damage.
- The appliance does not apply to be used in locations where special conditions prevail, such as the presence of a corrosive or explosive atmosphere (dust, vapour or gas ).
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance

**ADDITIONAL SAFETY PRECAUTIONS:**

1. Never insert fingers or any other objects through the grill guard when fan is in operation.
2. Disconnect the fan from its power source when moving from one location to another.
3. Disconnect the fan from its power source when removing guards for cleaning.
4. Be sure fan is on a stable, flat surface when in operation.
5. Do not use fan in windows. Rain and moisture may create an electrical hazard.
6. Close supervision is necessary when this fan is used near children, the elderly and pets.
7. Do not place the fan near an open flame, cooking or heating appliance, or hot surface.
8. This fan should not be operated outside.

**CAUTION:** Do not alter the fan's assembly.

**WARNING:** Be sure that both front and rear guard screws are completely tightened in locking position before operation.

**STEP 1 - COLUMN ASSEMBLY INSTRUCTIONS:**

1. Attach coupling to the base with the screws as shown in diagram.
2. Loosen set screw on the outer tube coupling and extend inner tube to desired height tighten. Ensure that the set screw is securely tightened.

**IMPORTANT NOTE:** The set screw must be fully tightened before assembling the motor to the innertube.

**STEP 2 - COLUMN / MOTOR ASSEMBLY INSTRUCTION:**

1. Align motor flange and column.
2. Insert the pivot screw through the motor flange, column and washer. Attach with nut. Tighten firmly.
3. Insert smaller position knob through bottom radius. Attach with washer and nut, tighten firmly.

**STEP 3 - GRILL / MOTOR ASSEMBLY INSTRUCTIONS:**

1. Unscrew the set screws from the motor.
2. Set the rear guard in its proper position.
3. Attach the rear guard by inserting and tightening the set screw to the motor
4. Insert the blade on the shaft until it reaches a stopping point and the set screw is in line with the flat groove on the shaft.

**NOTE:** Be sure the set screw of your blade is facing the motor of your fan. You may need to loosen the set screw at the rear of the blade to slide easily onto the shaft.

5. Securely tighten the blade set screw.

**IMPORTANT NOTE:** DO NOT ALTER THE ANGLES OF BLADE.

6. Turn the clips on the front guard outward.
7. Mount the front guard with the groove at the guard's top sliding into its proper position ( the Royal Sovereign nameplate should be positioned forward).
8. Fasten and lightly tighten grille screws and washers on the front guard to the back guard.
9. Press both front guard and back guard together.
10. Push front guard's clips downward into the locking position.
11. Completely tighten grill screws washers on front guard and into back guard.

**VERTICAL TILT:**

To adjust tilt, loosen the position screw first and then loosen the pivot bolt. Tilt motor to the desired angle then firmly tighten the pivot bolt first and then tighten the position screw.

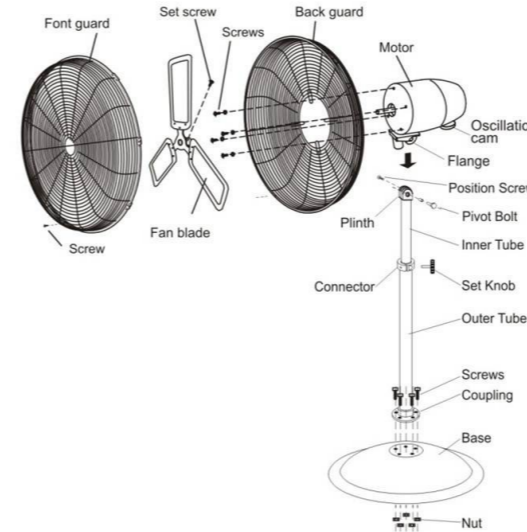
**SPEED CONTROL:**

Select air speed by setting switch to either HIGH, LOW or OFF.

### OSCILLATION

The fan is preset to oscillation setting

- Oscillation Setting: Loosen the screw on the oscillation rod and move to the end of the oscillation cam. Tighten the screw to lock the position. (See Figure 1)
- Non Oscillation Setting: Loosen the screw on the oscillation rod and move to the center of the oscillation cam. Tighten the screw again to lock the position. (See Figure 2)



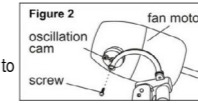
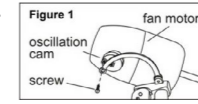
### CLEANING

**WARNING:** Unplug from electrical supply source before cleaning.

1. Use soft damp cloth, then wipe with dry cloth.
2. Do not use harmful cleaners to paints or plastics.
3. Do not bend the blades.

**IMPORTANT:**

Surges in electrical power or excessive heat may cause the fan to turn off. Wait approximately 15 minutes for the fan to resume operation.



### SPECIFICATIONS

Model Name	PFNC-30
Fan Size	30"
Settings	High /Low/OFF
Air Delivery (High/Low)	8400 cfm / 7150 cfm
Speed (High/Low)	1100 /950 rpm
Decibel (High/Low)	67 /64 dB
Motor	1 /3 HP
Adjustable Height	60-78"
Tilt	Up to 30°
Blade	Aluminum
Amperage (High/Low)	2.1 /1.64 a
Voltage	120/60 Hz
Wattage (High/Low)	250 /185 W
Unit (w x h)	31.5" x 60" (adjustable)
Base	27.7" (Metal Base)
Unit Weight	43.5 lbs.

### WARRANTY

Royal Sovereign warrants each fan to be free from defects in material and workmanship. Our obligation under this warranty is limited to the repair or replacement, free of charge, when delivered to an authorized Royal Sovereign service center, of any defective part(s) thereof, other than parts damaged in transit. This warranty is in effect to the original purchaser, for a period of one year from the date of purchase and is not transferable. This warranty shall apply only if the fan is used in accordance with the factory provided instructions which accompany it.

### EXCLUSIONS

This warranty excludes and does not cover defects, malfunctions or failures of your Royal Sovereign Fan, caused by repairs by unauthorized persons or service centers, mishandling, improper installation, modification or unreasonable use including incorrect voltage, acts of God, or failure to provide reasonable and necessary maintenance. This warranty is in lieu of any and all expressed warranties. In no event shall Royal Sovereign be liable for consequential or incidental damages. This limitation would not apply if you live in a location that does not permit the exclusion of limitation of incidental or consequential damages.

**ROYAL SOVEREIGN INTERNATIONAL, INC.**

2 Volvo Drive Rockleigh, NJ 07647 USA

TEL : +1) 800-397-1025

FAX : +1) 201-750-1022

[www.royalsovereign.com](http://www.royalsovereign.com)

**RS INTERNATIONAL CANADA INC.**

5610 Timberlea Blvd, Mississauga Ontario L4W 4M6 CANADA

TEL: +1) 905-461-1095 TF: +1) 866 961-6673

FAX: +1) 905-461-1096

[www.royalsovereign.ca](http://www.royalsovereign.ca)



# Guide D'utilisation

## PFNC-30



## VENTILATEUR OSCILLANT INDUSTRIEL DE 30 PO SUR PIED

Veuillez lire et conserver ces instructions.

**Royal Sovereign International Inc.**

En raison de nos programmes d'amélioration continus de nos produits, Royal Sovereign se réserve le droit de modifier la conception et les spécifications techniques de ses produits sans préavis ni la moindre obligation. Sauf erreur ou omission.

### MESURES DE SÉCURITÉ

**MISE EN GARDE :** Veuillez lire et suivre toutes les instructions avant d'utiliser le ventilateur. N'utilisez pas le ventilateur si des pièces manquent ou sont endommagées.

- AVERTISSEMENT :**
- Afin de réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, évitez tout contact avec l'eau ou la pluie.
  - Afin de réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, n'utilisez pas ce ventilateur avec un dispositif de contrôle de la vitesse à semiconducteurs.
  - Dispositif manoeuvré automatiquement - Afin de réduire les risques de blessures, débranchez l'appareil de la source d'alimentation avant tout entretien.
  - Si le cordon d'alimentation est endommagé, communiquez avec votre centre de service local ou un technicien qualifié, qui installera un cordon d'alimentation de rechange adéquat afin de prévenir tout dommage ou toute blessure.
  - Cet appareil n'a pas été conçu pour être utilisé dans les endroits où prévalent des conditions spéciales, telles que la présence d'une atmosphère corrosive ou explosive (poussière, vapeur ou gaz).
  - Cet appareil n'a pas été conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de connaissances, à moins qu'une personne responsable de leur sécurité leur ait donné suffisamment d'instructions relatives au fonctionnement dudit appareil.
  - Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

### MESURES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES :

1. N'insérez jamais de doigts ni d'autres objets à travers la grille de protection lorsque le ventilateur est en fonction.
2. Débranchez le ventilateur de sa source d'alimentation lorsque vous le déplacez d'un endroit à l'autre.
3. Débranchez le ventilateur de sa source d'alimentation lorsque vous retirez la grille de protection à des fins de nettoyage.
4. Assurez-vous de déposer le ventilateur sur une surface stable et plate lorsque celui-ci est en marche.
5. Ne pas utiliser le ventilateur dans les fenêtres. La pluie et l'humidité peuvent entraîner des risques d'électrocution.
6. Vous devez surveiller ce ventilateur de près lorsqu'il est utilisé à proximité des enfants, des personnes âgées et des animaux.
7. N'installez pas ce ventilateur à proximité immédiate des flammes, d'appareils de cuisson ou de chauffage, ni des surfaces brûlantes.

8. Ce ventilateur ne doit pas être utilisé à l'extérieur.

**MISE EN GARDE :** Ne tentez pas de modifier le bâti ni les pièces du ventilateur.

**AVERTISSEMENT :** Avant d'utiliser le ventilateur, assurez-vous que les vis des grilles de protection avant et arrière soient entièrement serrées en position de blocage.

### ÉTAPE 1 - INSTRUCTIONS DE MONTAGE DE LA COLONNE :

1. Fixez le raccord à la base à l'aide des vis, comme l'indique le schéma ci-dessous.
2. Desserrez la vis de pression sur le raccord du tuyau extérieur et étirez le tuyau intérieur jusqu'à la hauteur désirée. Assurez-vous de serrer à fond la vis de pression.

**REMARQUE IMPORTANTE :** La vis de pression doit être serrée à fond avant d'assembler le moteur sur le tuyau intérieur.

### ÉTAPE 2 - INSTRUCTIONS DE MONTAGE DE L'ENSEMBLE COLONNE/MOTEUR :

1. Alignez le collet du moteur et la colonne.
2. Insérez la vis du pivot à travers la bride du moteur, la colonne et la rondelle. Fixez avec l'écrou. Serrez solidement.
3. Insérez le petit bouton de positionnement à travers le rayon. Fixez à l'aide de la rondelle et de l'écrou, puis serrez solidement.

### ÉTAPE 3 - INSTRUCTIONS DE MONTAGE DE L'ENSEMBLE GRILLE/MOTEUR :

1. Dévissez les vis de pression sur le moteur.
2. Installez la grille arrière à la bonne position.
3. Fixez la grille arrière en insérant et en serrant la visde pression au moteur.
4. Insérez la pale sur la tige, jusqu'à ce qu'elle soit arrêtée et que la vis de pression soit alignée avec la rainure plate sur la tige.

**À NOTER :** Assurez-vous que la vis de pression de votre pale soit face au moteur de votre ventilateur. Vous devrez peut-être desserrer la vis de pression à l'arrière de la pale pour la glisser aisément sur la tige.

5. Serrez solidement la vis de pression de la pale.

**REMARQUE IMPORTANTE :** NE PAS CHANGER LES ANGLES DE LA PALE.

6. Tournez les attaches de la grille avant vers l'extérieur.
7. Installez la grille avant dotée de la rainure sur la partie supérieure de la grille en la glissant à la bonne position (la plaque de Royal Sovereign doit être positionnée vers l'avant).
8. Attachez et serrez légèrement les vis et les rondelles de la grille se trouvant sur la grille avant à la grille arrière.
9. Réunissez par pression les grilles avant et arrière.

10. Poussez les attaches de la grille avant vers le bas jusqu'en position de blocage.

11. Serrez à fond les vis et les rondelles sur la grille avant et dans la grille arrière.

### INCLINAISON VERTICALE :

Pour ajuster l'inclinaison, desserrez d'abord la vis de positionnement, puis desserrez le boulon du pivot. Inclinez le moteur à l'angle désiré, puis serrez à fond le boulon du pivot en premier, puis serrez la vis de positionnement

### CONTRÔLE DE LA VITESSE :

Choisissez la vitesse de ventilation en réglant le commutateur à la position élevée "HIGH", faible "LOW" ou d'arrêt "OFF"

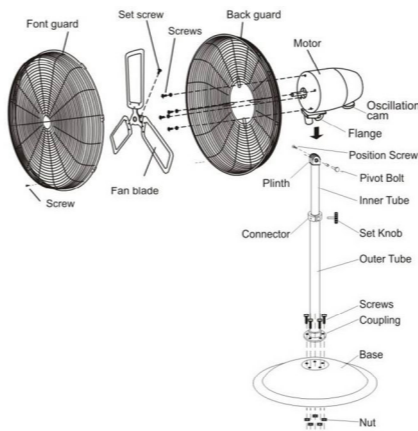
### OSCILLATION:

Par défaut, le ventilateur est réglé au mode d'oscillation.

• Mode d'oscillation : Desserrez la vis se trouvant sur la tige d'oscillation et déplacez-la jusqu'au bout de la came d'oscillation. Serrez la vis pour la bloquer en position. (Voir le schéma 1.)

• Mode sans oscillation :

Desserrez la vis se trouvant sur la tige d'oscillation et déplacez-la jusqu'au centre de la came d'oscillation. Serrez la vis de nouveau pour la bloquer en position. (Voir le schéma 2.)



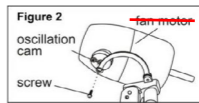
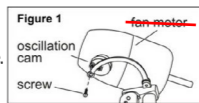
### NETTOYAGE

**AVERTISSEMENT :** Débranchez le ventilateur de la source d'alimentation avant de procéder au nettoyage.

1. Utilisez un chiffon doux légèrement humecté, puis essuyez à l'aide d'un chiffon sec.
2. N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs sur les pièces peintes ou en plastique.
3. Ne pliez pas les pales.

### IMPORTANT:

Les pointes de tension du courant électrique ou la chaleur excessive peuvent arrêter le ventilateur. Attendez environ 15 minutes et le ventilateur reprendra son fonctionnement normal



### SPÉCIFICATIONS

Model Name	PFNC-30
Taille Ventilateur	30 po
Réglages	Élevé/Faible/Arrêt
Soufflage de l'air (Élevé/Faible)	8400 pi3/min/7150 pi3/min
Vitesse (Élevée/Faible)	1100/950 tr/min
Décibels (Élevé/Faible)	67/64 dB
Moteur	1/3 HP
Hauteur ajustable	60-78 po
Inclinaison	Jusqu'à 30°
Pales	Aluminium
Intensité de courant (Élevée/Faible)	2,1/1,64 A
Tension	120/60 Hz
Puissance (Élevée/Faible)	250/185 W
Dimensions (L x H)	31,5 po x 60 po (ajustable)
Base	27,7 po (Base en métal)
Poids de l'unité	43,5 lb

### GARANTIE

Royal Sovereign garantit que chaque ventilateur est exempt de tout défaut de matériau et de fabrication. En vertu de la présente garantie, nous avons l'obligation de réparer ou de remplacer gratuitement toute pièce défectueuse d'un appareil livré à un centre de service autorisé de Royal Sovereign, sauf les pièces endommagées durant le transport. Cette garantie est offerte à l'acheteur d'origine pour une période d'un an à compter de la date d'achat. La garantie n'est pas transférable. Cette garantie est en vigueur uniquement si le ventilateur est utilisé conformément aux directives du fabricant qui sont jointes à l'appareil.

### EXCLUSIONS

La présente garantie exclut et ne couvre pas les défaillances et les pannes de votre ventilateur Royal Sovereign qui ont été causées par des réparations effectuées par une personne ou un centre de service non autorisés, une mauvaise manipulation de l'appareil, une mauvaise installation, des modifications ou une utilisation abusive, y compris l'utilisation d'une tension d'alimentation inadéquate, des catastrophes naturelles ou le manque d'entretien nécessaire et raisonnable de l'appareil. Cette garantie remplace toute autre garantie expresse. Royal Sovereign n'accepte aucune responsabilité quant aux dommages consécutifs ou indirects. Cette restriction ne s'applique pas si vous résidez dans un endroit qui ne permet pas l'exclusion ou la restriction des dommages consécutifs ou indirects.

### ROYAL SOVEREIGN INTERNATIONAL, INC.

2 Volvo Drive Rockleigh, NJ 07647 É.-U.

TÉL. : 1-800-397-1025

TÉLÉC. : 1-201-750-1022

[www.royalsovereign.com](http://www.royalsovereign.com)

### RS INTERNATIONAL CANADA INC.

5610, boul. Timberlea, Mississauga (Ontario) L4W 4M6 CANADA

TÉL. : 1-905-461-1095 SANS FRAIS : 1-866-961-6673

TÉLÉC. : 1-905-461-1096

[www.royalsovereign.ca](http://www.royalsovereign.ca)



# Manual del propietario

## PFNC-30



## VENTILADOR DE PEDESTAL OSCILANTE INDUSTRIAL DE 30"

Por favor lea y conserve estas instrucciones.

**Royal Sovereign International Inc.**

Puesto que nuestros productos están sujetos a mejoras constantes, RS Canadá se reserva el derecho de modificar el diseño del producto y las especificaciones sin previo aviso y sin incurrir en obligación alguna. SEUO

### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

**PRECAUCIÓN:** Lea y siga todas las instrucciones antes de hacer funcionar el ventilador.

No use el ventilador si hay piezas dañadas o que falten.

**ADVERTENCIA:**

- Para reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico, no exponga el aparato al agua o la lluvia.
- Para reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico, no use este ventilador con ningún dispositivo de control de velocidad de estado sólido.
- Dispositivo de funcionamiento automático: para reducir el riesgo de lesiones, desconecte antes de reparar.
- Si el cable de alimentación está dañado, póngase en contacto con su centro de servicio local o un electricista calificado para instalar un cable de reemplazo adecuada para evitar lesiones o daños.
- El aparato no está pensando para uso en lugares donde prevalezcan condiciones especiales, tales como la presencia de una atmósfera corrosiva o explosiva (polvo, vapor o gas).
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

**PRECAUCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES:**

1. Nunca introducir los dedos u otros objetos a través del protector de la rejilla cuando el ventilador está en funcionamiento.
2. Desconecte el ventilador de la fuente de alimentación cuando lo mueva de un lugar a otro.
3. Desconecte el ventilador de la fuente de alimentación al retirar los protectores para su limpieza.
4. Asegúrese de que el ventilador esté en una superficie estable y plana cuando está en funcionamiento.
5. No use el ventilador en ventanas.
6. Es vital una supervisión estrecha cuando se usa el ventilador cerca de niños, ancianos y mascotas.
7. No coloque el ventilador cerca de una llama abierta, una cocina o calefactor ni superficie caliente alguna.
8. No haga funcionar este ventilador al aire libre.

**PRECAUCIÓN:** No altere el ensamblaje del ventilador.

**ADVERTENCIA:** Asegúrese de que los tornillos del frente y de la retaguardia estén completamente apretados en posición de cierre antes de ponerlo en marcha.

**PASO 1 - INSTRUCCIONES DE MONTAJE DE LA COLUMNA:**

1. Fije el acoplamiento a la base con los tornillos, como se muestra en el diagrama.

2. Afloje el tornillo de fijación en el acoplamiento de tubo exterior y extienda el tubo interior a la altura deseada. Asegúrese de que el tornillo está bien apretado.

**NOTA IMPORTANTE:** Los tornillos deben apretarse completamente antes de montar el motor en el tubo interior.

**PASO 2 - INSTRUCCIONES DE MONTAJE DE LA COLUMNA / MOTOR:**

1. Alinear la brida del motor y la columna.
2. Inserte el tornillo de pivote a través de la brida del motor, la columna y la arandela. Fije con la tuerca. Apriete firmemente.
3. Inserte el pomo de posición más pequeño a través del radio inferior. Fije con la arandela y la tuerca, apretar con firmeza.

**PASO 3 - INSTRUCCIONES DE MONTAJE DE LA REJILLA / MOTOR:**

1. Desenroscar los tornillos de fijación del motor.
2. Colocar el protector de la parte posterior en su posición correcta.
3. Fijar el protector de la parte posterior introduciendo y apretando el tornillo de ajuste al motor.
4. Insertar el aspa en el eje hasta alcanzar un punto de parada y el tornillo de ajuste esté en línea con la ranura plana en el eje.

**NOTA:** Asegúrese de que el tornillo del aspa esté hacia el motor de su ventilador. Puede que necesite aflojar el tornillo de ajuste en la parte trasera del aspa para que se deslice fácilmente sobre el eje.

5. Apriete firmemente el tornillo de fijación del aspa.

**NOTA IMPORTANTE:** NO ALTERE LOS ÁNGULOS DEL ASPA

6. Gire hacia afuera las presillas o broches de la tapa frontal.
7. Monte el protector frontal con la ranura en la parte superior de la tapa en su posición correcta (la placa de Royal Sovereign debe colocarse hacia adelante).
8. Fije y apriete ligeramente los tornillos de la rejilla y las arandelas del protector delantero al protector de la parte posterior.
9. Presione tanto el protector delantero como el posterior.
10. Empuje hacia abajo las presillas del protector en posición de bloqueo.
11. Apriete las arandelas de los tornillos de la rejilla en la parte delantera y posterior.

**INCLINACIÓN VERTICAL:**

Para ajustar la inclinación, afloje el tornillo de posición primero y luego afloje el perno de pivote. Incline el motor al ángulo deseado y luego apriete firmemente el perno de pivote primero y después apriete el tornillo de posición.

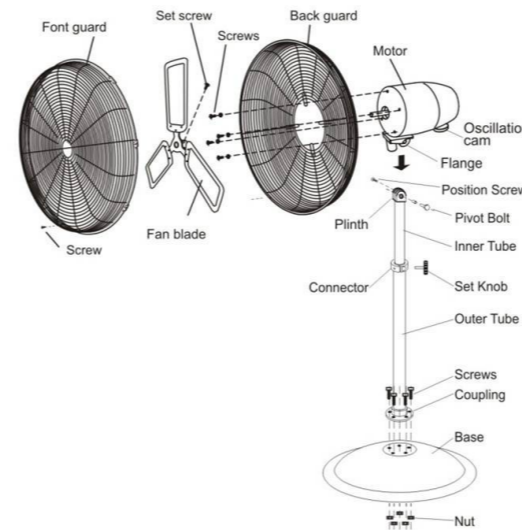
**CONTROL DE LA VELOCIDAD:**

Ajustar la velocidad del aire con el interruptor ALTO, BAJO o APAGADO.

### OSCILACIÓN

El ventilador está preajustado a la configuración de oscilación

- O Ajuste de oscilación: Afloje el tornillo de la barra de oscilación y muévelo hasta el final de la leva de oscilación. Apriete el tornillo para fijar la posición. (Ver la figura 1)
- Ajuste de no oscilación: Afloje el tornillo de la barra de oscilación y muévelo al centro de la leva de oscilación. Apriete el tornillo de nuevo para bloquear la posición. (Ver la figura 2)



### LIMPIEZA

**ADVERTENCIA:** Desconecte de la fuente de alimentación eléctrica antes de limpiar.

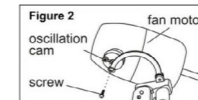
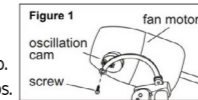
1. Use un paño húmedo y luego limpie con un paño seco.
2. No use limpiadores nocivos para las pinturas o plásticos.
3. No doble las aspas.

**IMPORTANTE**

Las sobrecargas de energía eléctrica o el calor excesivo pueden provocar que se apague el ventilador. Espere aproximadamente 15 minutos para que el ventilador reanude su funcionamiento.

### ESPECIFICACIONES

Modelo	PFNC-30
Tamaño del Ventilador	30"
Configuración	Alto/bajo/APAGADO
Suministro de aire (alto/bajo)	8400 cfm / 7150 cfm
Velocidad (alta/baja)	1100 /950 rpm
Decibelios (alto/bajo)	67 /64 dB
Motor	1 /3 HP
Altura ajustable	60-78"
Inclinación	Up to 30°
Aspa	Aluminio
Amperaje (alto/bajo)	2.1 /1.64 a
Tensión	120/60 Hz
Potencia (alta/baja)	250 /185 W
Unidad (ancho por alto)	31,5" x 60" (ajustable)
Base	27,7" (Base metálica)
Peso de la unidad	43.5 lbs.



### GARANTÍA

Royal Sovereign garantiza que todos los ventiladores se encuentran libres de defectos en los materiales y la mano de obra. Nuestra obligación conforme a esta garantía está limitada al reemplazo o la reparación sin cargo, de todas las piezas defectuosas o que se hubieran dañado en tránsito, de los ventiladores enviados a un centro de servicio autorizado de Royal Sovereign. Esta garantía se otorga el comprador original por un periodo de un año a partir de la fecha de compra y no es transferible. Esta garantía será válida únicamente si se utiliza el ventilador de conformidad con las instrucciones de fábrica que lo acompañan

### EXCLUSIONES

Esta garantía excluye y no cubre los defectos, el mal funcionamiento o las fallas de su ventilador de Royal Sovereign producto de reparaciones realizadas por personas o centros de servicio no autorizados, el mal manipuleo, la instalación incorrecta, la modificación o el uso no razonable, incluyendo el voltaje incorrecto, actos de fuerza mayor y no realizar el mantenimiento necesario razonable. Esta garantía reemplaza toda otra garantía expresa. Bajo ninguna circunstancia, Royal Sovereign International asume responsabilidad alguna por daños indirectos o emergentes. La excepción que antecede no es válida si usted vive en una jurisdicción en la que no se permite daños indirectos o emergentes.

**ROYAL SOVEREIGN INTERNATIONAL, INC.**

2 Volvo Drive Rockleigh, NJ 07647 USA

TEL : +1) 800-397-1025

FAX : +1) 201-750-1022

**www.royalsovereign.com**

**RS INTERNATIONAL CANADA INC.**

5610 Timberlea Blvd, Mississauga Ontario L4W 4M6 CANADA

TEL: +1) 905-461-1095 TF: +1) 866 961-6673

FAX: +1) 905-461-1096

**www.royalsovereign.ca**